

# SELECT

Self Learning Atlas  
of Ancient European Cultures



# ATLAS

<https://www.selecteplus.eu/atlas/>



Co-funded by  
the European Union

*Finansieras av Europeiska unionen. De åsikter och synpunkter som framförs är dock endast författarnas egna och inte nödvändigtvis Europeiska unionens eller Europeiska byrån för utbildning och kulturs (EACEA). Varken Europeiska unionen eller EACEA kan hållas ansvariga.*

# Sammanfattning

	Sammanfattning1
<a href="#">Inledning</a>	4
<a href="#">De uppgifter som ligger till grund för</a>	Atlas5
<a href="#">Plattformen</a>	7
<a href="#">Plotta data: Kartografi</a>	7
<a href="#">IT-verktyg</a>	10
<a href="#">Hur man använder Atlas</a>	11

# Inledning

SELECT-projektet är inriktat på kulturerna i det förromerska Europa. Forntida folk utanför den grekisk-romerska världen är "minoriteter från det förflutna" vars arv ofta försummas av de flesta europeiska utbildningssystem, och kunskap om och förståelse för forntida europeisk historia är avgörande i dagens mångkulturella samhälle.

I syfte att bidra till att förbättra studierna i historia och geografi har ett innovativt, tvärvetenskapligt, flernivåbaserat och interaktivt verktyg skapats: ATLAS Select. Det kan användas både för självstudier och som ett kompletterande verktyg för klassrumsundervisning.

Dessutom är ATLAS Select även tillgängligt för vuxna användare utanför skolmiljön. Sammanfattningsvis svarade SELECT-projektet mot två grundläggande behov:

- Att öka de europeiska medborgarnas medvetenhet om värdet av deras eget kulturarv som härrör från det förgrekiska och förlatinska substratet genom att rekonstruera hela den historiska geografin för de folk som bosatte sig i Europa och lämnade skriftliga dokument.
- Förse de europeiska utbildningssystemen med ett verktyg för självlärande för att studera den antika världen och samtidigt främja deras digitala kompetens, såsom föreslås i de europeiska riktlinjerna "En agenda för ny kompetens i Europa".

Förståelsen av Europas forntida historia är avgörande för dagens mångkulturella samhällen. I hela Europa bör ett gemensamt arv återfå sin betydelse för att främja ömsesidig förståelse.

# De uppgifter som ligger till grund för Atlas

Det enkla och användarvänliga gränssnittet i ATLAS Select matas av en databas med nästan 40 000 uppgifter som samlats in och bearbetats under tre år: 17 231 epigrafiska uppgifter om 1 208 platser och 4 680 arkeologiska uppgifter om 1 751 platser. Arbetet bakom atlasen bygger på gedigen vetenskaplig forskning, vilket var projektets största utmaning: att göra studiet av forntida folk, som är ett komplext och ofta ogenomträngligt arbete, enkelt och tillgängligt för studenter och den breda allmänheten.

En av de mest komplexa faserna i hela projektet var analysen av historiska spår och insamlingen av data (Scouting & Data Survey). Den största svårigheten i denna fas var standardiseringen (uppdatering av databaser) av de insamlade uppgifterna.

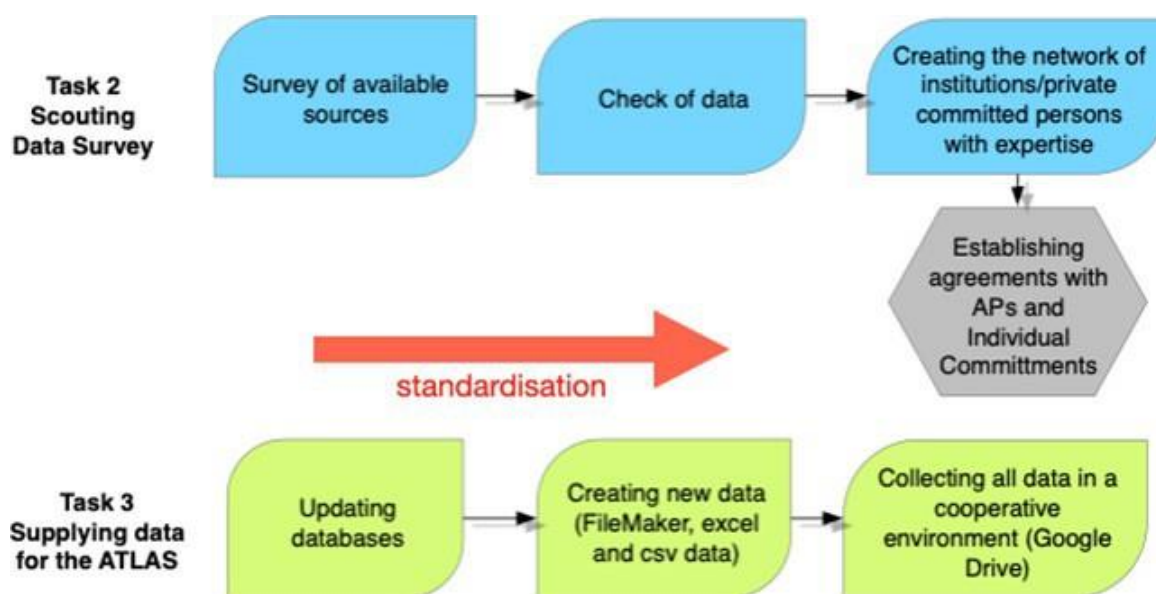


fig. 1 - l'hg dal'asgl'

En betydande mängd information identifierades genom att granska den befintliga bibliografin (publikationer, utgrävningsrapporter, monografiska och andra arbeten, museikataloger) för att hitta alla uppgifter som är användbara för att rekonstruera kulturen hos de olika folk som levde i Europa under förromersk tid (endast de samhällen som har lämnat skriftliga källor har beaktats).

Efter en inventering av tillgängliga data utvecklade de vetenskapliga partnerna en insamlings- och verifieringsprocess som gjorde att data kunde importeras till en databas, standardiseras, visualiseras i ett geografiskt verktyg (QGIS-programvara) och överförs till projektservern.

Select-databasen innehåller andra online-databaser (Hesperia, RIIG eller LexLep), datoriserade (men inte online) databaser (Monumenta Linguae Messapicae - 2002,

Monumenta Linguae Raeticae - 2015), böcker (t.ex. Etruskische Texte av H. Rix, Celtic of Italy av A. Morandi, Imagines Italicae av M. Crawford) och uppgifter från associerade partner, t.ex. dokument om fenicisk-punisk kultur (universitetet i Rom Tor Vergata) eller venetianska inskrifter (Slovenien). Morandi, Imagines Italicae av M. Crawford) och data från associerade partner, t.ex. dokument om fenicisk-punisk kultur (University of Rome Tor Vergata) eller venetianska inskrifter från Slovenien (University of Ljubljana, Slovenien).

Databasen reviderades också tack vare samarbete med epigrafiska, lingvistiska och arkeologiska specialister.

# Den digitala plattformen

## Plotta data: kartografi

De epigrafiska-lingvistiska och arkeologiska databaserna tillhandahölls av alla vetenskapliga partner och importerades av den tekniska partnern till ett allmänt FileMaker-dataset bestående av 200 fält för varje dataset. Endast ett urval av uppgifterna visas i ATLAS (endast 50 fält).

Den största svårigheten i den här fasen var att standardisera de insamlade uppgifterna, eftersom de kom från olika källor i olika format och på olika språk. Därför standardiserade SELECT-partnerna de märkta objekten, alfabeterna, platserna och de arkeologiska kulturerna och skapade en relationsdatabas med många relaterade tabeller.

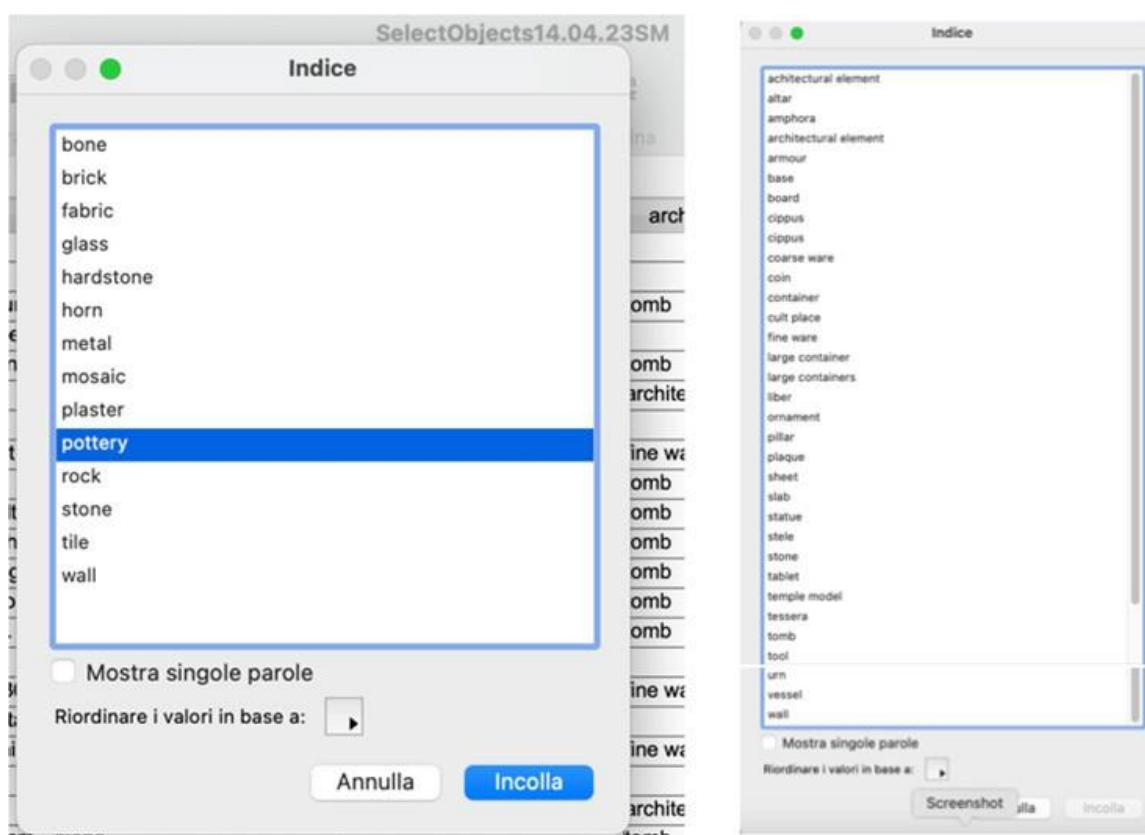


fig. 2 - Standardisering: typologi av föremål

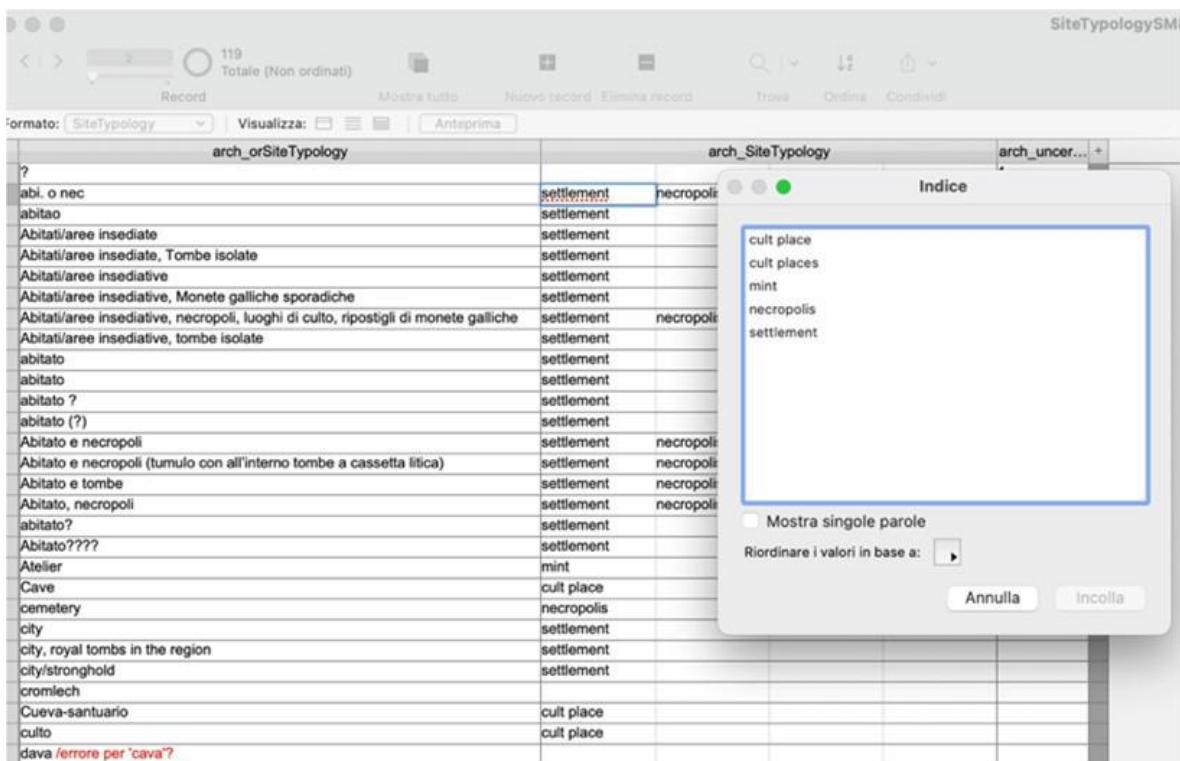


fig. 3 - S'andarsal'ion: sil'g l'pologia

Normaliseringen av data visualiserades i GIS och överfördes till projektstyrningssystemet.

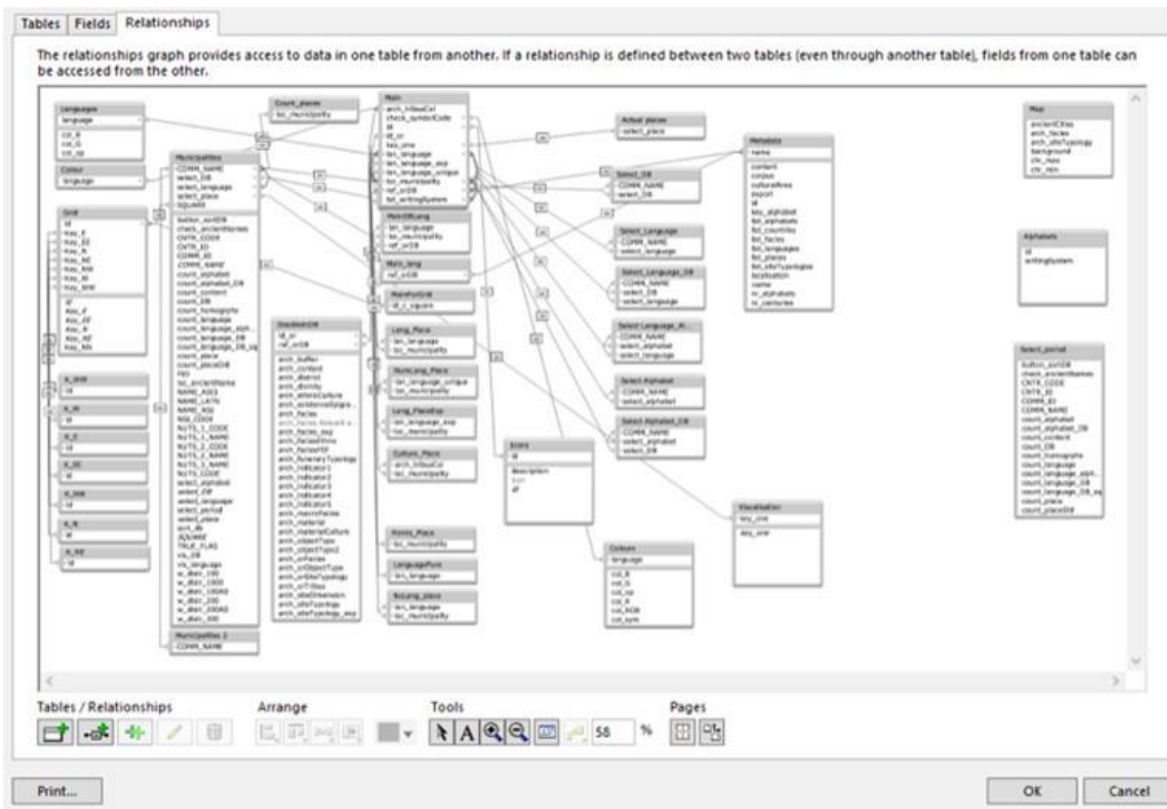


fig. K - Thg Sglgcl Dal'abasg: S'rucl'urg



Det verktyg som används för att importera uppgifterna till den kartografiska miljön är programmet QGIS (QGIS <https://www.qgis.org/en/site/>) med öppen källkod, som var det första som möjliggjorde spårning och visualisering av geografiska, historiska och arkeologiska uppgifter.

Uppgifterna kunde sedan exporteras från databasen till en CSV-fil och sedan importeras som "datapunkter" till den kartografiska programvaran SELECT Platform. Bearbetning med QGIS gjorde det möjligt att skapa hundratals individuella kartor över arkeologiska kulturer, språk och skriftsystem under olika perioder och geografiska områden. Ett urval av tryckfärdiga kartor har laddats upp till Atlasportalen och är tillgängliga via knappen "Exempel" (<https://www.selecteplus.eu/atlas/>).

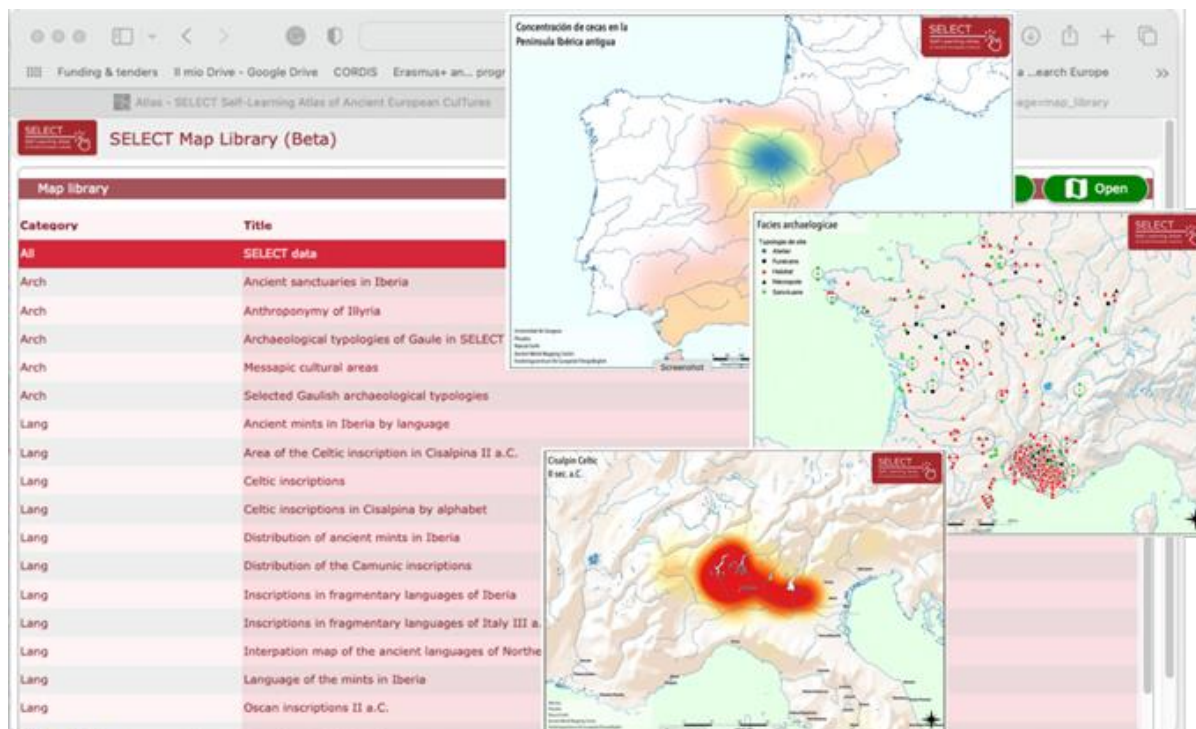


fig. 5 - kartor "färdiga för utskrift"

Dessa kartor kan användas i utbildningssyfte. QGIS kartografi använde externa källor för den kartografiska layouten av Select Atlas:

- Webbplats för Pleiades Ancient World Mapping Center, New York University, och Institute for the Study of the Ancient World, University of North Carolina at Chapel Hill (2000, 20.8), tillgänglig på <https://pleiades.stoa.org>.
- OpenStreetMap från OpenStreetMap Foundation (OSMF), tillgänglig online på <https://www.openstreetmap.org/copyright>.
- Natural Earth (2009-2023), tillgänglig online på <https://www.naturalearthdata.com/>.
- Ancient World Mapping Centre, New York University: Ancient World Mapping Centre, tillgänglig online på <http://awmc.unc.edu/wordpress>.

Alla ersättningar för användning av dessa externa källor finns förtecknade i ATLAS-portalen under "Credits".



## IT-verktyget

När data hade normaliserats och integrerats i QGIS-programvaran skapade teknikpartnern bakgrundskartografin, som importerades till SELECT-plattformen med hjälp av JavaScript Leaflet-biblioteket med öppen källkod (<https://leafletjs.com/>). På så sätt var det möjligt att skapa och överföra den kartografiska miljö som skapats av QGIS, särskilt anpassad till SELECT:s behov (framhävande av gamla kustlinjer som inte täcks av modern kartografi), till projektservern.

För att kunna nå samtidigt av många användare i Europa och andra delar av världen krävs en robust och högpresterande server- och dataöverföringsplattform.

Den plattform som användes för att hantera SELECT-projektet var MySQL, som möjliggjorde anslutning till det integrerade QGIS. MySQL (Structured Query Language) är en programvara med öppen källkod, ett programmeringsspråk som kan användas och modifieras fritt.

Dessutom användes utvecklingsmiljön Omnis Studio för att leverera applikationer till praktiskt taget alla enheter och plattformar, inklusive surfplattor, smartphones och stationära datorer. Detta gjorde det möjligt att utveckla både webb- och mobilversioner av ATLAS, efter integrering och optimering av databasen.

# Hur man använder Atlas

Användare kan komma åt ATLAS från Select-hemsidan genom att klicka på "ATLAS" i menyn. Där hittar de ATLAS-portalen, som kortfattat presenterar den viktigaste informationen om hur man navigerar med verktyget. ATLAS är ett intuitivt och självlärande verktyg.

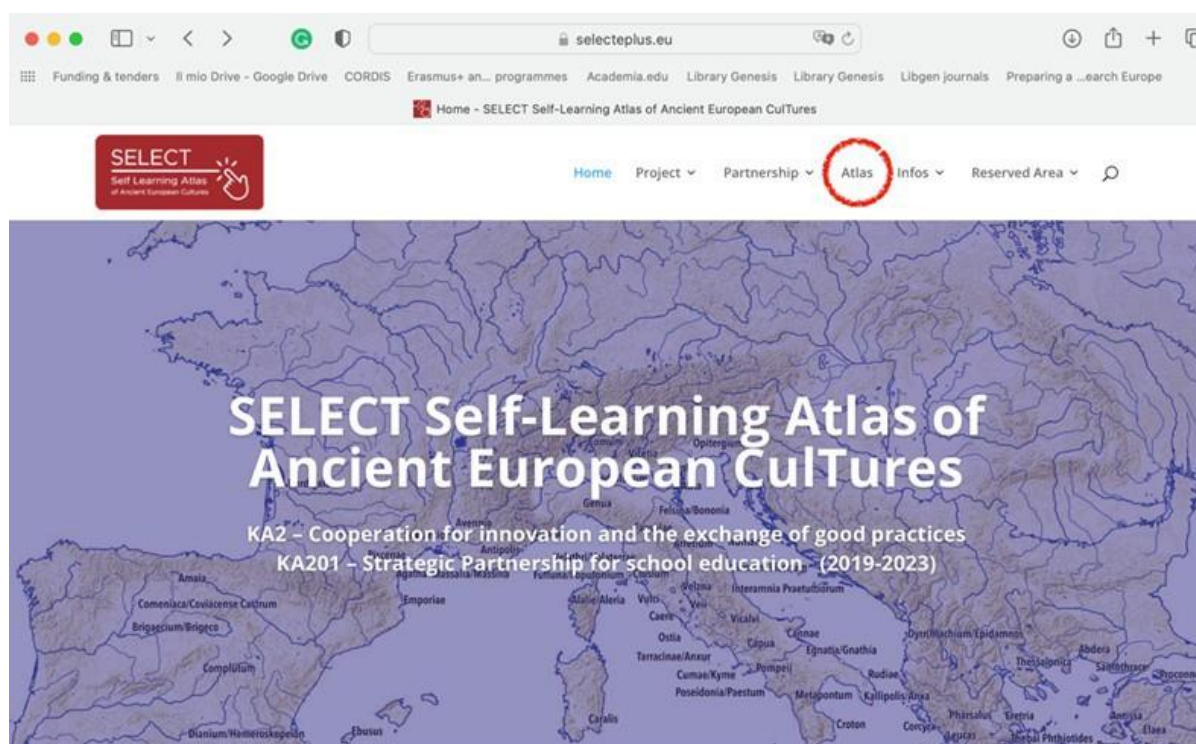


Fig. 6 - Select-portalen

Som förklaras på sidan "How to" består atlasen av två delar: **Map Library** (exempel på tabeller som är färdiga att skriva ut) och **Map Manager**, verktyget för att skapa kartor på begäran. Om du klickar på knapparna "Vad, När, Vem, Var" får du en kort beskrivning av innehållet i Atlas: en kronologisk översikt, en lista över alla befolkningar som ingår och en förklaring av de historiska regioner som kartografin täcker.

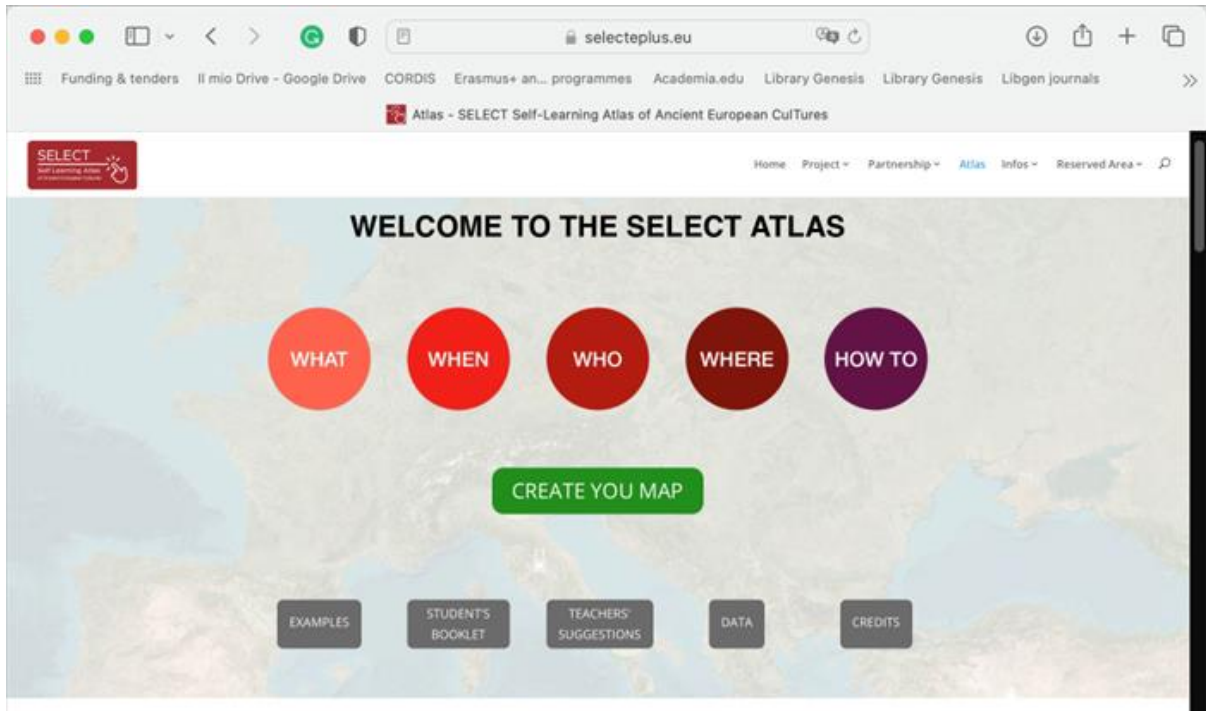


Fig. 7 - portalen och Atlas

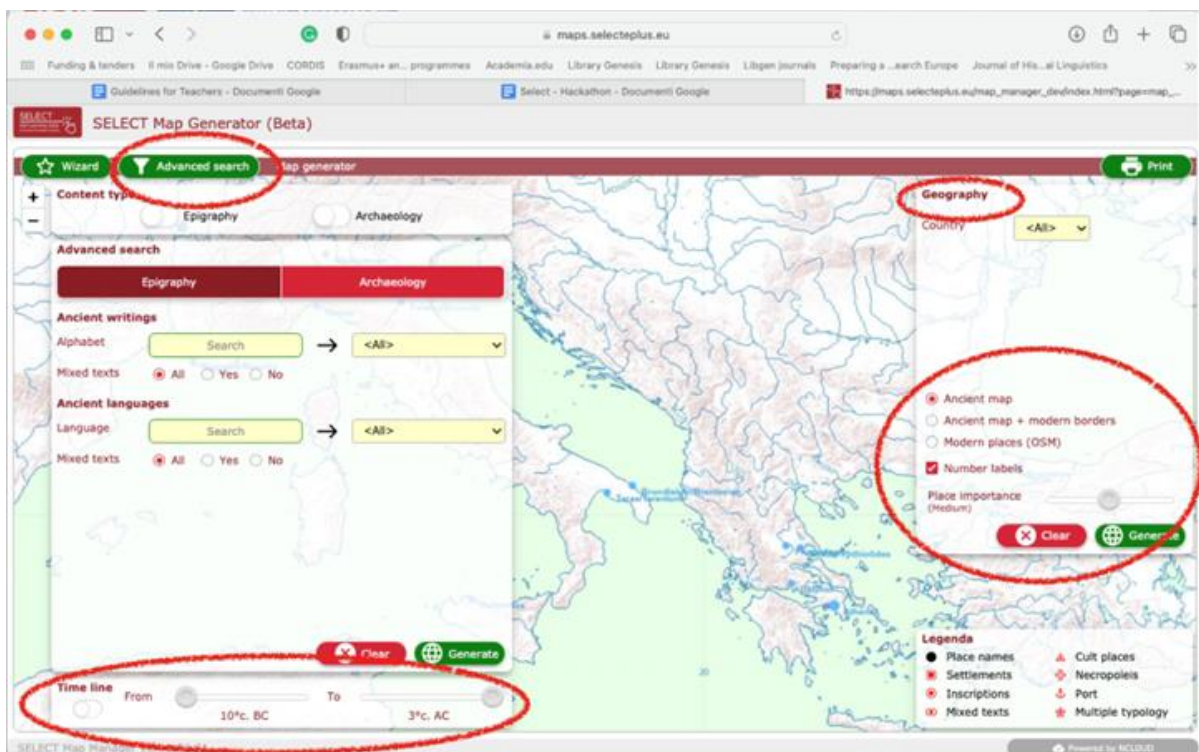


Fig. 8 - Navigering och sökning

När resultaten har erhållits kan användarna klicka på de prickar som representerar fornlämningar och få mer information.

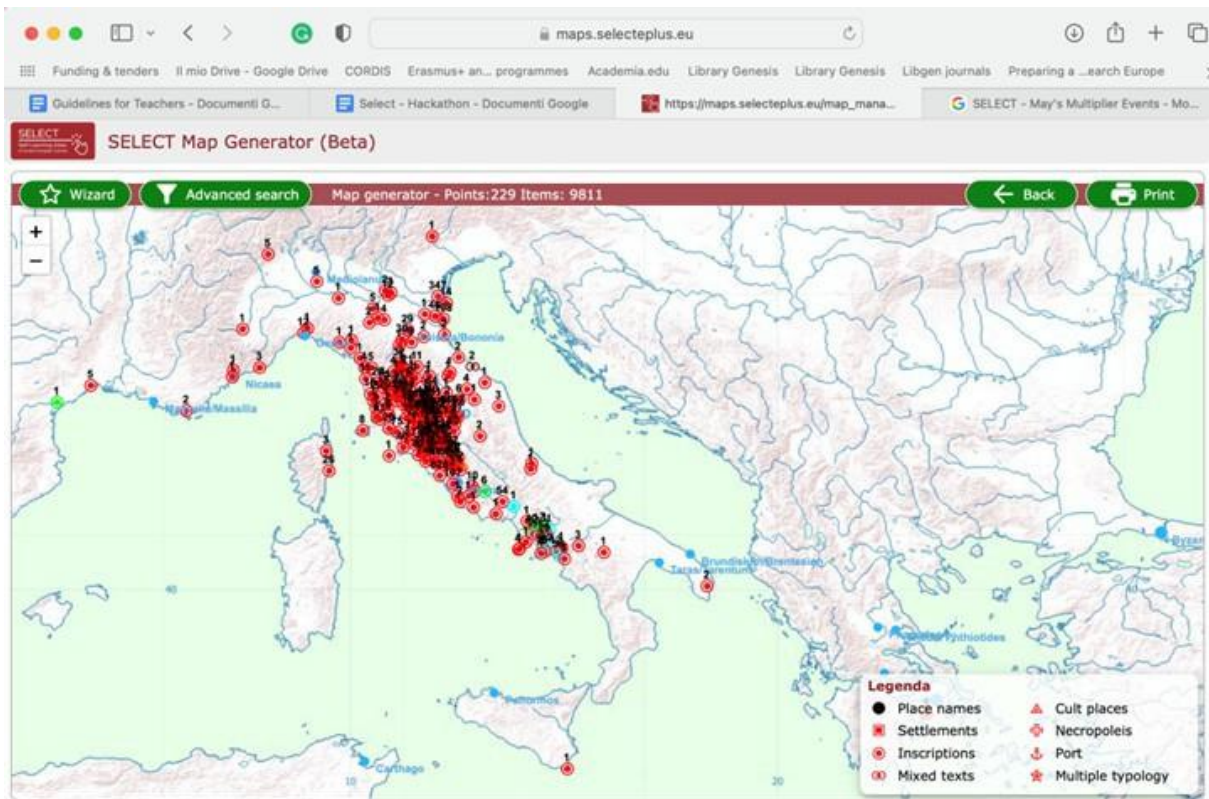


Fig. 9 - forskningsexempel: Etruskisk kultur



Om du klickar på en enskild motsvarande punkt öppnas ett popup-fönster som visar alla data för en enskild datagrupp.

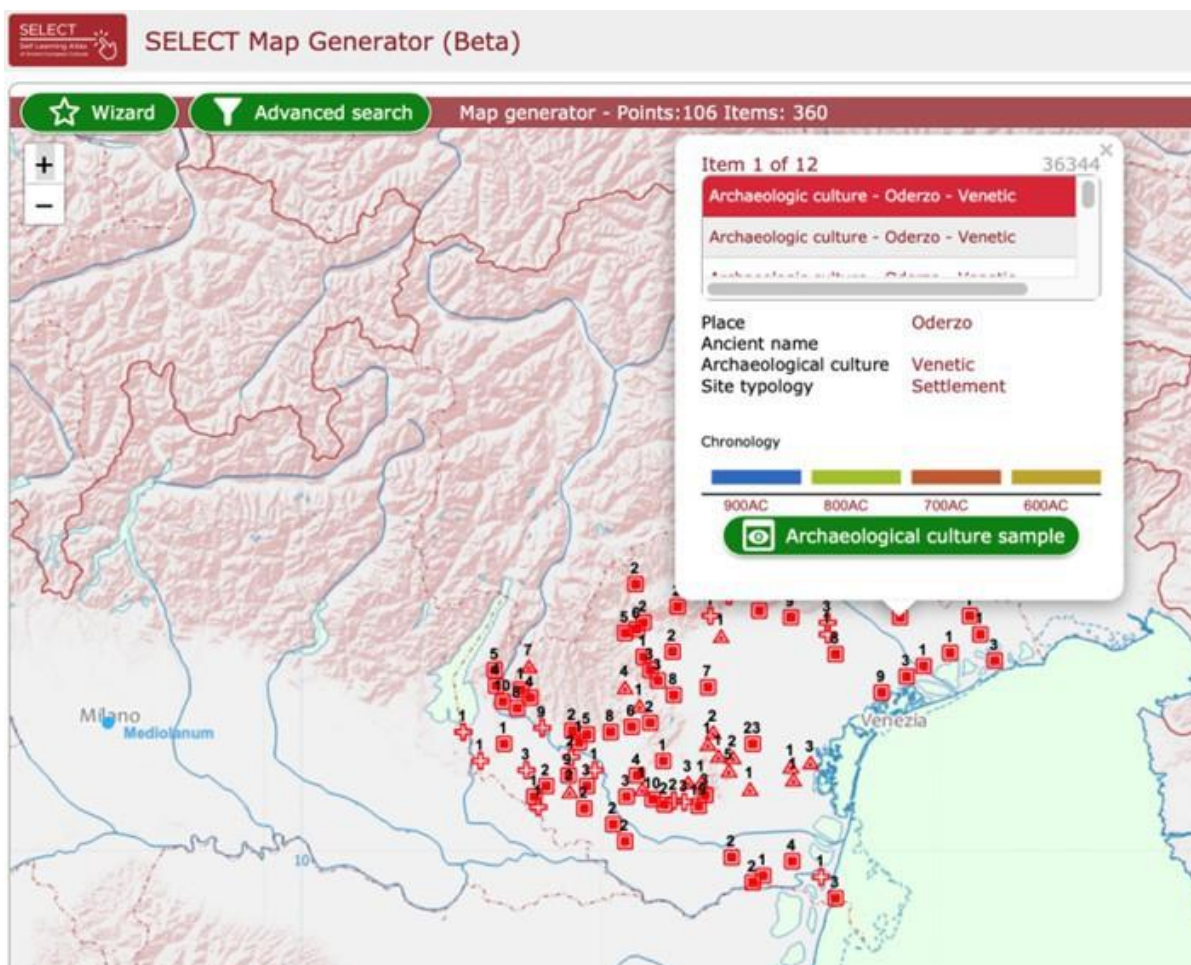


fig. 10 - Popup-fönster: kulturen i Veneto

Genom att klicka på den gröna knappen visas infografik med de mest relevanta exemplen relaterade till den valda epigrafiska eller arkeologiska kulturen. Texten finns tillgänglig på två språk (engelska och språket hos den partner som tillhandahåller uppgifterna).

**Epigrafia osca  
in alfabeto  
nazionale  
400-100 a.C.**

**Oscan  
Epigraphy  
in National  
Alphabet  
400-100 BCE**

1. Alfabeto nazionale osco. *Oscan national alphabet.*

~	Α	Β	Γ	Δ
~	Ε	Ζ	Η	Θ
~	Ι	Κ	Λ	Μ
~	Ν	Ξ	Ο	Π
~	Ρ	Σ	Τ	Υ
~	Φ	Χ	Ψ	Ω
~	Α	Β	Γ	Δ
~	Ε	Ζ	Η	Θ
~	Ι	Κ	Λ	Μ
~	Ν	Ξ	Ο	Π
~	Ρ	Σ	Τ	Υ
~	Φ	Χ	Ψ	Ω
~	Α	Β	Γ	Δ
~	Ε	Ζ	Η	Θ
~	Ι	Κ	Λ	Μ
~	Ν	Ξ	Ο	Π
~	Ρ	Σ	Τ	Υ
~	Φ	Χ	Ψ	Ω

2. Stele (iovila) di terracotta che segnala l'istituzione di un rito sacro, da Capua (Caserta). ST Cp 10. 350-300 a.C. *Terracotta stele (iovila) indicating the establishment of a sacred rite from Capua (Caserta). ST Cp 10. 350-300 BCE.*



a) *kluva[tium] diuvia[is] damu[senias]*  
b) *kluva[tium] damuse[nias] diuvia[is]*  
*'Dei Clovati (posse) Alle Damusennie giovie. Of the Covates. To the Iovian Damusennie.*

**Credits**  
1. Wallace 2007  
2. Italia Omnium Terrarum Parens  
3. Italia Omnium Terrarum Parens; lmlt



3. Tavola di bronzo con legge sacra dalla Fonte del Romito (Capracotta, Isernia), detta 'tavola di Agnone'. 300-200 a.C. *Bronze tablet with sacred law from the Fonte del Romito (Capracotta, Isernia), known as the 'table of Agnone'. 300-200 BCE.*



fig. 11 - Esempel på infografik: Oscan epigrafi

Genom att välja den geografiska menyn i det övre högra hörnet kan användarna också enkelt ta reda på vilka poster som är viktigast i deras land eller region.

